

儒
學

CONFUCIANISM

西学与晚明思想 的裂变

何俊 / 著



Confucianism

■ 上海人民出版社

西学与晚明思想 的裂变

何俊 / 著



图书在版编目(CIP)数据

西学与晚明思想的裂变/何俊著.—上海：上海人民出版社，2013

ISBN 978 - 7 - 208 - 11857 - 7

I. ①西… II. ①何… III. ①哲学思想—思想史—研究—中国—明代 IV. ①B248

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 250126 号

责任编辑 张钰翰

封面设计 梁昊如



西学与晚明思想的裂变

何俊著

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 635×965 1/16 印张 25.25 插页 2 字数 276,000

2013 年 12 月第 1 版 2013 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 208 - 11857 - 7/B · 1028

定价 56.00 元

ABSTRACT

This dissertation deals with three aspects of our topic in question: the mutation of late Ming thought, the introduction and spread of Catholicism and Western thought in the late Ming period and the interpretation of Western thought by the late Ming scholars. Efforts are made in providing a comparative philosophical study of the development of late Ming thought in its encounter with Western philosophy.

It is confidently pointed out through case studies that late Ming thought underwent a certain decline through abused personalization of value subject with the result of a lost standard for social behavior. Late Ming thought was consequently forced into the search of a practical application of the value subject in everyday ethics while maintaining for itself a firm position in moral philosophy. Furthermore, it transcended the field of moral philosophy under an increasingly more metaphysical moral discourse. It was at this critical time when the Christian scholars came with Western philosophy. Contrasted with their original desire of a missionary purpose, they brought in a substantially

different way of thinking that fused rapidly into the late Ming ideological movement. There were different attitudes and understanding on both the initiators of Western ideas and the Chinese interpreters, both conditioned by their own cultural background and ideological focus. Whereas the Western missionaries and philosophers were concentrated on finding a philosophical basis where the Gospels and the Chinese tradition might meet, the Chinese interpreters made effort in understanding and transplanting Western ideas as conditioned by the Chinese tradition and circumstances. This encounter of Western and Chinese thought brought the late Ming thought movement to a two-side conclusion of science and ethics.

引　　言

发源于欧洲的现代化过程对于非欧洲地区的人民来说，不管是愿意还是不愿意，客观上似乎都是以向西方转型的特征进行着。面对这种强烈的冲击，中国人自清末以来一直在寻找前进的道路，而认识西方、反观中国，以及进而探寻彼此间的会通则成为学术所关心的重要问题。其中，作为中西交通的一段故事，晚明前清的天主教东传及其挟带着的西学东渐，成为一面观照和梳理这一问题的历史镜子。

这段故事，本质上是由欧洲的天主教传教活动所引起的，但我们却标以“西学”而论之，这是因为：一方面，虽然传教士的宗旨是要向中华帝国传播天主的福音，但客观上传入的却不只限于基督教（由于本稿关注的对象是确定的，故我们没有在用语上区分基督教与天主教），而是一个西学东渐的过程，尽管这西学并不完整；另一方面，当时的中国人也没有清楚地对传入的新东西作出宗教与世俗的区分，天学、天教、西学这样的名词成为人们指陈传入的新文化通用的术语。至于我们对这一历史的考察限于晚明，则是因为西学东渐固然是兼跨了明清两朝，但作为接受一方的中国，由于明清的易位，已致使思想的演进发生了根本性的变化，因此不宜将西学在明与清的情况混为一谈。而此处

所谓的“晚明”，是从思想史的角度讲的，主要是指王阳明以后的时代。

明末的中西文化交流，没有像晚清那样是在一片硝烟中进行的，这诚然使得后世中国学者可以摆脱情感上的屈辱而进行客观的认识，但在我们看来，选择晚明的这段历史作为研究对象，还有学理上的原因。作为基本上是独立发展起来的截然不同的中西文明，当历史的因缘使它们在 16 世纪末相遇时，彼此都处在发展的同一水平线上，尤其是耶稣会士们所代表的尚不是已开始兴起的欧洲近代文明。因此，相近的历史发展阶段使得中西文化具有极大的可比性。

从我们的研究对象出发，首先产生的问题就是：天主教神父们究竟想给中国带来什么？以及事实上带来了什么？而由此问题自然会引出这样的问题：中国社会究竟需要什么？中国人对于自己的需要是否有明确的自觉？显然，这一跨文化的传播与接受是发生在彼此之间的事情，因此必然会引发出进一步的问题：双方的愿望在多大程度上是吻合的？如果不吻合，又怎么办？回答这些问题，便是本书的目的。而要真正回答这些问题，分析与讨论这一过程，以及在这一过程中所呈现出来的思想，便成为必须做的工作。当然，回答上述的问题，切入点有多种，我们所选择的是，从晚明思想的演进来考察这一历史过程，并进而回答上述的问题。

如果说思想史的主题是探讨人们对于自身所处的环境的意识反应，而哲学史的主题是分析呈现于这一过程中的思想本身以及思想间的关系，那么我们上述所要做的工作既属于思想史的研究，又属于哲学史的研究。其中，哲学史的研究构成了我们研究的具体问题，而这些问题又被置于思想史的研究中加以处

引　　言

理。换言之，本稿在方法上是取以哲学问题为主的专题研究，但专题的研究并没有与历史的过程相脱离。

因此，本稿在结构上，首先是通过对晚明思想的梳理，指出了晚明思想有待推进的问题（第一章）；继而是考察西学的传入，以及分析由此传入在思想层面上所展开的基本内容（第二、四、六章）；最后是讨论晚明学者如何基于自身的问题的解决，来理解与处理西学（第三、五、七章）。由于西学在晚明的传播存在着一个因时间上的延续与空间上的拓展而带来的中土人士认识上的深化的问题，故我们在结构上没有将传播方与接受方截然放在两部分中作集中讨论。根据西学在传播中客观存在着的前后期，并结合其传播中对道德与科技的工具性使用，以及在思想层面上所呈现出的基督教天主观、灵魂观与修习观，我们有意识地分而论之；自然，中土人士的回应同样是作相应的展开。总之，思想的演进是在历史的过程中展开的，我们不希望这种客观的结合被人为地分开。

四百年前的晚明思想，因人世之嬗变而至异，更有中西异质思想的对话渗入其中，陷身其局者，各就彼此所是非者而言之，至明亡亦未了。面对先贤留存的著述，我虽细玩深思，冀能想见其人，想见其世，然质钝而工不足，于心喻其情志处，自觉欠缺，诚祈前辈与时贤指教。

目 录

引言	1
第一章 晚明思想的裂变	1
第一节 王阳明留下的任务	2
第二节 封域于意识的功夫展开	7
第三节 良知的内外落实与流产	20
第四节 佛门之衰颓、改造与失效	37
第五节 纠弹与问题	43
第二章 从世俗伦理到天主实义	50
第一节 目的与手段	50
第二节 论友道	54
第三节 斥佛合儒的原因	73
第四节 天主及其存在的论证	77
第三章 以耶易儒或以耶补儒	97
第一节 以耶易儒:不可能与不必要	101
第二节 以西政西,以中化中	109
第三节 云栖株宏的斥耶	115

西学与晚明思想的裂变

第四节 以耶补儒:科学的与教化的 附:《辟略说条驳》的言说风格与身份意识	122 145
 第四章 存于现世而面对后世的人	163
第一节 论灵魂	164
第二节 灵魂永恒的证明	173
第三节 人的位置	190
第四节 合目的与手段为一体的后世	204
 第五章 为何破邪与如何破邪	213
第一节 南京教案	214
第二节 从行政禁抑到学理征伐	226
第三节 僧俗联手斥耶之自诠	240
第四节 全方位的破邪	246
第五节 破邪者的问题	259
 第六章 《七克》:克性之谓道	266
第一节 《七克》的性质、文体及对儒家术语的袭用	268
第二节 服从上帝与后世报应	278
第三节 克性之谓道	291
第四节 改过与积善	303
 第七章 《人谱》:成就人生之谱	311
第一节 回应邪说	314
第二节 性体及其展开	321

目 录

第三节 过错的产生及其分类	329
第四节 改过的方法	342
结 论	350
参考文献	353
后 记	361
再版后记	365
索 引	366

CONTENTS

Introduction	1
Chapter 1 The Mutation of the Late Ming Thought	1
Section 1 Wang Yang-ming's Legacy	2
Section 2 Moral Practice Confined to Ideology	7
Section 3 The Realization and Abortion of Morality	20
Section 4 The Decline, Reform and Failure of Buddhism	37
Section 5 Looking for Solutions	43
Chapter 2 From Secular Ethics to Catholicism	50
Section 1 The Goals and Means of the Missionaries	50
Section 2 On Friendship	54
Section 3 Confucian Alignment Against the Buddhists	73
Section 4 Proofs of God and His Existence	77
Chapter 3 Confucianism: Replacement or Reinforcement by Christianity?	97
Section 1 Christian Replacement of Confucianism:	

	Impossible and Unnecessary	101
Section 2	Catholicism vs. Buddhism and Confucianism	109
Section 3	Zhu Hong's Criticism of Catholicism	115
Section 4	Christian Reinforcement of Confucianism: Science and Moral Education	122
	Attachment: Rhetoric style and the sense of identity of the “ <i>pi lue shuo tiao bo</i> ”	145
Chapter 4	On the Present and Future Existence of Man	163
Section 1	On the Soul	164
Section 2	Proofs of the Eternal Soul	173
Section 3	Man's Position	190
Section 4	Future Existence as an Embodiment of Goals and Means	204
Chapter 5	Against Catholicism: Why and How?	213
Section 1	The Nanjing Incident	214
Section 2	From Political Suppression to Theoretical Criticism	226
Section 3	The Alignment of the Buddhists and the Secular World against Christianity	240
Section 4	An all-round Criticism of Christianity	246
Section 5	Problems for the Critics	259

CONTENTS

Chapter 6 Against Seven Deadly Sins: The Way toward God	266
Section 1 Confucian Scholarship in the Book	268
Section 2 Between Man's Service of God and His After-life Awards	278
Section 3 The Way toward God	291
Section 4 Repentance and Benevolence	303
Chapter 7 On Man: The way toward Being a Man	311
Section 1 Responses to Fallacies	314
Section 2 On Man's Nature and Its Development	321
Section 3 The Making and Classification of Mistakes	329
Section 4 The Way toward Perfection	342
Conclusions	350
Bibliography	353
Postscript	361
Postscript of second edition	365
Index	366

第一章 晚明思想的裂变

我们的研究对象是以跨文化的传播这一特殊方式呈现的，而且这种传播并非是一个文化的自然拓展的无意识过程，而完全是自觉理性^①的行为。对于作为天主福音的传播者的耶稣会士来说，无论是其主观理性还是其客观理性，在行为与思想两方面，适应晚明社会是一个必然之举，只是天主教所具有的排他性不允许使这种适应离开其根本。同样，作为接受者的中国人，他们所身处于其中的中国文化的维模功能^②也充分起着滤网作用。因此，理解发生在晚明社会中的天主教与附带的西学传入及其反应的各种现象的必要前提，无疑首先是对晚明社会的认识。而由于天主教引入的虽非仅限于宗教，但也绝不是建立在新的生产方式基础上的一整套新的社会结构，而只是某种价值系统，因而对应于这一价值系统的，与其说是晚明的社会结构，毋宁说更主要的是晚明的思想氛围。

① 因为有意识的文化传播不只是停留于观念，而更主要是体现于行动，故而似宜引入行为科学的术语来分析。关于理性的界定，参见赫伯特·西蒙《管理行为：管理组织决策过程的研究》，北京经济学院出版社1988年版，第18—23页。

② 这是引入传播学中的帕森斯行动体系理论中的概念，参见沙莲香主编《传播学》，中国人民大学出版社1990年版，第71—73页。

当然,尽管晚明社会的思想状态是决定天主教传播过程中的各种现象的主要背后根源,但是我们详述这个背后根源的目的,则决不仅仅是为了给晚明的天主教传播的现象寻找这样或那样的因果解释,而更主要是希望藉此来透示出晚明思想文化嬗递中的种种问题,以及面对这种种问题的晚明社会中人对自己所处的环境的意识反应,因为后者更属于思想史的核心问题^①。

第一节 王阳明留下的任务

晚明思想的状态概之以“裂变”是适宜的,而这种裂变是明代学术演进的结果。《明史·儒林传序》称:

明太祖起布衣,定天下,当干戈抢攘之时,所至征召耆儒,讲论道德,修明治术,兴起教化,焕乎成一代之宏观。虽天稟英姿,而诸儒之功不为无助也。制科取士,一以经义为先,网罗硕学。嗣世承平,文教特盛,大臣以文学登用者,林立朝右。

当是时,朱熹理学不仅成为思想的独尊,钦定之正统,而且诸儒也为王佐之才。宣宗、英宗以降,儒生难为朝廷用,遂兴民间讲学之风,以使程朱道统不绝于世。明初诸儒,虽然“师承有自,矩矱秩然”(《明史·儒林传序》),但“皆朱学门人之支流余裔”(同上)。薛瑄尝云:

自考亭以还,斯道已大明,无烦著作,直须躬行耳。
(《明史·薛瑄传》)

^① 参见史华兹(Benjamin Schwartz)《关于中国思想史的若干初步考察》,载段昌国等译编《中国思想与制度论集》,台湾联经出版事业公司1977年修订本。

这种“笃践履，谨绳墨”的学风在明代思想史上直接产生了两个后果：一个是满足于

习熟先儒之成说，未尝反身理会，推见至隐。所谓“此亦一述朱，彼亦一述朱”耳。（《明儒学案·姚江学案》，收入《黄宗羲全集》）

另一个是

一时学风，可见人知向道，求为正人君子者多，而英挺不欲自卑之士大夫，即不必尽及诸儒之门，亦皆思以名节自见。故阉宦贵戚，混浊于朝，趋附者固自有人；论劾蒙祸，濒死而不悔者，在当时实极盛，即被祸至死，时论以为荣，不似后来清代士大夫，以帝王之是非为是非，帝以为罪人，无人敢道其非罪。故清议二字，独存于明代。（孟森《明清史讲义》上册第176页，中华书局1981年版）

比较而论，后者贯彻于整个明代，左右着社会的舆论，引导着人们的取舍，因此，它实是理解明季士林风气之变化，包括他们对晚明天主教的评价的历史背景。而前者，则直接导致了革命性的王阳明心学之勃兴^①。

① 对于明代思想的总认识，是存有分歧的。《明史》的看法是，“有明诸儒，衍伊、雒之绪言，探性命之奥旨，锱铢或爽，遂启歧趋，袭谬承伪，指归弥远。至专门经训授受源流，则二百七十余年间，未闻以此名家者。经学非汉、唐之精专，性理袭宋、元之糟粕，论者谓科举盛而儒术微，殆其然乎。”（《儒林传序》）而黄宗羲则将明初思想与王学兴起后的思想作了区分，贬低前者，高度肯定了王学，所谓“无姚江，则古来之学脉绝矣”（《明儒学案·姚江学案》）。因了这种区分，故黄氏以为，“有明文章事功，皆不及前代，独于理学，前代之所不及也。牛毛茧丝，无不辨晰，真能发先儒之所未发。程、朱之辟释氏，其说虽繁，总是只在迹上；其弥近理而乱真者，终是指他不出。明儒于毫厘之际，使无遁影”（《明儒学案·发凡》）。本稿认同于黄氏之论。